



| | | | | | | | | |
|-------------------------|----------------------------------|---------------------------|---|--------------------------|--------------------------|-------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| EN: ON OFF | ES: ENCENDER APAGAR | PL: WL. WYŁ. | IT: ON (Acceso) OFF (Spento) | DE: EIN AUS | NL: AAN UIT | FR: ON OFF | PT: LIGAR DESLIGAR | HU: ON (BE) OFF (KI) |
|-------------------------|----------------------------------|---------------------------|---|--------------------------|--------------------------|-------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|

EN

- Turn off the switch and cut off the power.
- Remove the hanging board from the light.
- Draw the holes on the wall according to the holes on the hanging board.
- Drill holes in the marked position. Install the plastic wall anchor in the drilled holes.
- Install the hanging board on the ceiling with self-tapping screws.
- Connect the power cord to the terminal of the light. (Blue corresponds to neutral wire "N", brown corresponds to live wire "L")
- Install the light on the hanging board and tighten the screws.
- Install the bulb to the lampholder, and please note that the power of the bulb should not exceed 60W.
- Turn on the switch and plug in the power.



-BEFORE INSTALLATION, IT IS NECESSARY TO CHECK IF THE LIGHT IS DAMAGED. PLEASE DO NOT INSTALL THE LIGHT IF IT WAS DAMAGED. PLEASE CONTACT THE MERCHANT TO REPLACE THE LIGHT.

-BEFORE REPLACING THE BULB OR MAINTAINING AND CLEANING THE LIGHT, PLEASE MAKE SURE THE LIGHT IS POWERED OFF TO AVOID ELECTRIC SHOCK, AND PLEASE MAKE SURE THE LIGHT IS COOLED TO AVOID BURNS.

-DO NOT USE BULBS THAT EXCEED THE MAXIMUM POWER OF THE MARKED POWER.

ES

- Corte el suministro eléctrico y baje el interruptor
- Retire la tabla de colgar de la lámpara.
- Dibuje los agujeros en la pared de acuerdo con los la tabla de colgar.
- Haga los agujeros en las marcas. Instale el soporte de pared de plástico en los orificios que acaba de hacer.
- Instale la tabla de colgar en el techo con tornillos.
- Conecte el cable de alimentación a la luz. (El azul corresponde al cable

- neutro "N" y el marrón al cable de corriente "L").
- Coloque la lámpara sobre el la tabla de colgar y apriete los tornillos.
 - Coloque la bombilla en el portalámparas. Tenga en cuenta que la potencia de la bombilla no debe superar 60 W.
 - Encienda el interruptor y conecte la energía eléctrica.



-ANTES DE INSTALAR LA LÁMPARA, DEBE COMPROBAR SI ÉSTA ESTÁ DAÑADA. NO INSTALE LA LÁMPARA SI ESTÁ DAÑADA Y PÓNGASE EN CONTACTO CON SU PROVEEDOR PARA REEMPLAZARLA.

-ANTES DE CAMBIAR LA BOMBILLA O DE REALIZAR CUALQUIER MANTENIMIENTO O LIMPIEZA DE LA LÁMPARA, ASEGÚRESE DE QUE LA LUZ ESTÉ APAGADA PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, Y DE QUE LA BOMBILLA ESTÉ FRÍA PARA EVITAR QUEMADURAS.

-NO UTILICE BOMBILLAS QUE SUPEREN LA POTENCIA MÁXIMA INDICADA.

PL

- Wyłącz przełącznik i odetnij zasilanie.
- Zdejmij zawieszkę z lampy.
- Narysuj otwory na ścianie zgodnie z otworami na płycie montażowej.
- Wywierć otwory w zaznaczonych miejscach. Zainstaluj plastikową kotwę ścienną w wywierconych otworach.
- Zamontuj wiszącą płytę na suficie za pomocą wkrętów samogwintujących.
- Podłącz przewód zasilający do zacisku lampy. (Niebieski odpowiada przewodowi neutralnemu "N", brązowy odpowiada przewodowi pod napięciem "L").
- Zamontuj lampę na wiszącej płycie i dokręć śruby.
- Zainstaluj żarówkę w oprawce i pamiętaj, że moc żarówki nie powinna przekraczać 60W.
- Włącz przełącznik i podłącz zasilanie.



-PRZED INSTALACJĄ NALEŻY SPRAWDZIĆ, CZY LAMPKA JEST USZKODZONA. JEŚLI LAMPKA JEST USZKODZONA, NIE NALEŻY JEJ INSTALOWAĆ. NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ ZE SPRZEDAWCĄ W CELU WYMIANY LAMPY.

-PRZED WYMIANĄ ŻARÓWKI LUB KONSERWACJĄ I CZYSZCZENIEM LAMPY NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE LAMPKA JEST WYŁĄCZONA W CELU UNIKNIĘCIA PORAŻENIA PRĄDEM, A TAKŻE UPEWNIĆ SIĘ, ŻE LAMPKA JEST SCHŁODZONA, ABY UNIKNĄĆ POPARZEŃ.

-NIE UŻYWAJ ŻARÓWEK, KTÓRYCH MOC PRZEKRACZA MAKSYMALNĄ MOC OZNACZONĄ NA ETYKIECIE.

IT

- Spegnerare l'interruttore e interrompere l'alimentazione.
- Rimuovere la placca di sospensione dalla lampada.
- Disegnare i fori sul muro in base ai fori sulla placca di sospensione.
- Fare dei fori nella posizione segnata. Installare il tassello di plastica per parete nei fori perforati.
- Installare la placca di sospensione al soffitto con le viti autofilettanti.
- Collegare il cavo di alimentazione al terminale della lampada. (Il blu corrisponde al filo neutro "N", il marrone corrisponde al filo sotto tensione "L")
- Installare la lampada sulla placca di sospensione e stringere le viti.
- Installare la lampadina nel portalamada, assicurandosi che la potenza della lampadina non superi i 60 W.
- Accendere l'interruttore e collegare l'alimentazione.



- PRIMA DELL'INSTALLAZIONE, È NECESSARIO VERIFICARE SE LA

LAMPADA PRESENTA DANNI. IN CASO DI DANNI, SI PREGA DI NON PROCEDERE CON L'INSTALLAZIONE E DI CONTATTARE IL RIVENDITORE PER LA SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA.

- PRIMA DI SOSTITUIRE LA LAMPADINA O EFFETTUARE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE E PULIZIA SULLA LAMPADA, ASSICURARSI CHE SIA SPENTA PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE. INOLTRE, VERIFICARE CHE LA LAMPADA SI SIA RAFFREDDATA ADEGUATAMENTE PER EVITARE SCOTTATURE.
- NON UTILIZZARE LAMPADINE CON UNA POTENZA SUPERIORE A QUELLA MASSIMA INDICATA.

DE

- 1: Schalten Sie den Schalter aus und unterbrechen Sie die Stromzufuhr.
- 2: Nehmen Sie das Aufhängebrett von der Leuchte ab.
- 3: Zeichnen Sie die Löcher an der Wand entsprechend den Löchern auf dem Aufhängebrett an.
- 4: Bohren Sie Löcher an der markierten Stelle. Setzen Sie den Kunststoffdübel in die gebohrten Löcher ein.
- 5: Befestigen Sie das Aufhängebrett mit selbstschneidenden Schrauben an der Decke.
- 6: Schließen Sie das Netzkabel an den Anschluss der Leuchte an. (Blau entspricht dem Nullleiter „N“, Braun entspricht dem stromführenden Leiter „L“)
- 7: Bringen Sie die Leuchte am Aufhängebrett an und ziehen Sie die Schrauben fest.
- 8: Setzen Sie die Glühbirne in die Fassung ein. Bitte beachten Sie, dass die Leistung der Glühbirne 60 W nicht überschreiten sollte.
- 9: Schalten Sie den Schalter ein und schließen Sie den Strom an.



-VOR DER INSTALLATION IST ZU PRÜFEN, OB DIE LEUCHE

- BESCHÄDIGT IST. BITTE INSTALLIEREN SIE DIE LEUCHE NICHT, WENN SIE BESCHÄDIGT IST. BITTE KONTAKTIEREN SIE DEN HÄNDLER, UM DIE LEUCHE ZU ERSETZEN.**
- VOR DEM AUSWECHSELN DER GLÜHBIRNE ODER DER WARTUNG UND REINIGUNG DER LEUCHE VERGEWISSERN SIE SICH BITTE, DASS DIE LEUCHE AUSGESCHALTET IST, UM EINEN STROMSCHLAG ZU VERMEIDEN, UND STELLEN SIE BITTE SICHER, DASS DIE LEUCHE ABGECÜHLT IST, UM VERBRENNUNGEN ZU VERMEIDEN.
 - VERWENDEN SIE KEINE GLÜHBIRNEN, DIE DIE MAXIMALE LEISTUNG DER ANGEgebenEN LEISTUNG ÜBERSCHREITEN.

NL

- 1: Schakel de schakelaar uit en schakel de stroom uit.
- 2: Verwijder de ophangplaat van de lamp.
- 3: Markeer de gaten op de muurraar geboord dient te worden, volgens de gaten op het ophangplaatje.
- 4: Boor gaten in de gemarkeerde posities. Stop de plastic muurankers in de geboorde gaten.

- 5: Installeer de ophangplaat aan de muur met zelftappende schroeven.
- 6: Sluit het netsnoer aan op de aansluiting van het licht. (Blauw komt overeen met neutrale draad "N", bruin komt overeen met stroomdraad "L")
- 7: Installeer de lamp op de ophangplaat en draai de schroeven aan.
- 8: Installeer de gloeilamp in de lamphouder en houd er rekening mee dat het vermogen van de lamp niet groter mag zijn dan 60W.
- 9: Schakel de schakelaar in en steek de stekker in het stopcontact.



-VÓÓR HET INSTALLEREN IS HET NOODZAKELIJK OM TE

- CONTROLLEREN OF DE LAMP NIET BESCHADIGD IS. INSTALLEER DE LAMP NIET ALS DEZE BESCHADIGD IS. NEEM CONTACT OP MET DE VERKOPER OM DE LAMP TE VERVANGEN.**
- VOORDAT U DE LAMP VERVANGT OF HET LICHT ONDERHOUDT EN SCHOONMAAKT, MOET U ERVOOR ZORGEN DAT HET LICHT IS UITGESCHAKELD OM ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN EN MOET U ERVOOR ZORGEN DAT HET LICHT IS AFGEKOELD OM BRANDWONDEN TE VOORKOMEN.
 - GEBRUIK GEEN LAMPEN DIE HET MAXIMALE VERMOGEN VAN HET GEMARKEERDE VERMOGEN OVERSCHRIJDEN.

FR

- 1: Éteignez l'interrupteur et coupez l'alimentation.
- 2: Retirez le panneau suspendu du luminaire.
- 3: Dessinez des trous sur le mur en fonction des trous sur le panneau suspendu.
- 4: Percez des trous dans les positions marquées et installez l'ancrage mural en plastique dans les trous percés.
- 5: Installez le panneau de suspension au plafond avec des vis autotaraudeuses.
- 6: Connectez le cordon d'alimentation à la borne de la lumière. (Le bleu correspond au fil neutre "N", le marron correspond au fil sous tension "L").
- 7: installez la lumière sur le panneau suspendu et serrez les vis.
- 8: installez l'ampoule dans la douille (la puissance de l'ampoule ne doit pas dépasser 60 W).
- 9: Rebranchez l'alimentation et allumez l'interrupteur.



- AVANT L'INSTALLATION, IL EST NÉCESSAIRE DE VÉRIFIER SI LE

- LUMINAIRE N' EST PAS ENDOMMAGÉ. VEUILLEZ NE PAS L' INSTALLER S' IL A ÉTÉ ENDOMMAGÉ ET CONTACTER VOTRE REVENDEUR POUR REMPLACEMENT.**
- AVANT DE CHANGER L'AMPOULE, D'ENTREtenir OU DE NETTOYER LE LUMINAIRE, ASSUREZ-VOUS QUE LA LUMIÈRE EST ÉTEINTE ET REFROIDIE POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES ET LES BRÛLURES.
 - N'UTILISEZ PAS D'AMPOULES QUI DÉPASSENT LA PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE.

PT

- 1: Desligue o interruptor e corte a energia.
- 2: remova a placa suspensa da luz
- 3: desenhe os orifícios na parede de acordo com os orifícios na placa de suspensão.
- 4: Faça furos na posição marcada. Instale a âncora de parede de plástico nos orifícios perfurados.
- 5: instale a placa suspensa no teto com parafusos autorroscantes.
- 6: conecte o cabo de alimentação ao terminal da luz. (Azul corresponde ao fio neutro "N", castanho corresponde ao fio energizado "L")
- 7: instale a luz na placa suspensa e aperte os parafusos.
- 8: instale a lâmpada no porta lâmpada e observe que a potência da lâmpada não deve exceder 60W.
- 9: ligue o interruptor e conecte a energia.



-ANTES DA INSTALAÇÃO, É NECESSÁRIO VERIFICAR SE A

LUZ ESTÁ DANIFICADA. POR FAVOR, NÃO INSTALE A LUZ SE ESTIVER DANIFICADA. ENTRE EM CONTATO COM O COMERCIANTE PARA SUBSTITUIR A LUZ.

- ANTES DE SUBSTITUIR A LÂMPADA OU FAZER MANUTENÇÃO E LIMPEZA DA LÂMPADA, CERTIFIQUE-SE DE QUE A LÂMPADA ESTEJA DESLIGADA PARA EVITAR CHOQUE ELÉTRICO E CERTIFIQUE-SE DE QUE A LÂMPADA ESTEJA RESFRIADA PARA EVITAR QUEIMADURAS.
- NÃO USE LÂMPADAS QUE EXCEDAM A POTÊNCIA MÁXIMA DA POTÊNCIA MARCADA.

HU

1. lépés: Kapcsolja le a kapcsolót, és kapcsolja ki az áramellátást.
2. lépés: Vegye le a tartókonzolt a lámpáról.
3. lépés: Jelölje le a furatok helyét a mennyezeten a tartókonzolon található lyukaknak megfelelően.
4. lépés: Fúrjon lyukakat a jelöléseknek megfelelően. Helyezze be a műanyag tipliket a furatokba.
5. lépés: Szerelje fel a tartókonzolt a mennyezetre önmetsző csavarokkal.
6. lépés: Csatlakoztassa a vezetékeket a lámpa csatlakozójához. (A kék az „N” nullavezetékeknek, a barna az „L” fázisvezetékeknek felel meg.)
7. lépés: Szerelje fel a lámpát a tartókonzolra, és húzza meg a csavarokat.
8. lépés: Helyezze be az izzót az izzófoglalatba, és ne feledje, hogy az izzó teljesítménye nem haladhatja meg a 60 W-ot.
9. lépés: Kapcsolja fel az áramellátást és a kapcsolót.



- A FELSZERELÉS ELŐTT ELLENŐRIZNI KELL A LÁMPA

- SÉRÜLÉSMENTESSÉGÉT. KÉRJÜK, NE SZERELJE FEL A LÁMPÁT, HA A TERMÉK SÉRÜLT. VEGYE FEL A KAPCSOLATOT A KERESKEDŐVEL A LÁMPA KICSERÉLÉSÉHEZ.**
- AZ IZZÓ CSERÉJE VAGY A LÁMPA KARBANTARTÁSA ÉS TISZTÍTÁSA ELŐTT AZ ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN ELLENŐRIZZE, HOGY A LÁMPA KI VAN-E KAPCSOLVA, VALAMINT ELLENŐRIZZE, HOGY A LÁMPA LEHŰLT-E, HOGY ELKERÜLJE AZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET.
 - NE HASZNÁLJON OLYAN IZZÓKAT, AMELYEK TELJESÍTMÉNYE MEGHALADJA A LÁMPA JELZETT TELJESÍTMÉNYÉT.

P22084A